

# Westpreußischer Verkehrswart

Verkehrsführer durch die Städte

Elbing, Marienburg, Marienwerder, Deutsch - Eylau und Stuhm.

Heft 20 16. Oktober - 31. Oktober 1930 Jahrg. 4

Erscheint am 1. und 16. jeden Monats

**Bitte mitzunehmen!**



## Westpreussen im Bild.

Inhalt	Seite
Zu unserem Titelbild	3-4
Elbing (Auskunftsstellen, Sehenswürdigkeiten, Veranstaltungen, Weinstuben, Cafés u. Sonditoreien, Unterkunft)	5-12 und 21
Verkehrsverbindungen (Fahrpläne) von u. nach Elbing, Marienburg, Marienwerder, Deutsch-Eylau u. Stuhm	13-19
Marienburg (Auskunftsstellen, Sehenswürdigkeiten, Ausflüge, Unterkunft)	23
Marienwerder (Auskunftsstellen usw.)	23
Deutsch-Eylau (Auskunftsstellen usw.)	24
Stuhm (Auskunftsstellen usw.)	24
Sonntagsrückfahrkarten	25-26
Konsulate in Ost- und Westpreußen	27-28



# Westpreußischer Verkehrswart

Verkehrsführer durch die Städte  
Elbing, Marienburg, Marienwerder, Deutsch-Eylau und Stuhm

Herausgegeben vom

**Magistrat-Verkehrsamt, Elbing**

Verlag und Anzeigen-Annahme:  
**Alfred Seiffert, Buch- und Verlagsdruckerei, Elbing**

## Der Regierungsbezirk Westpreußen

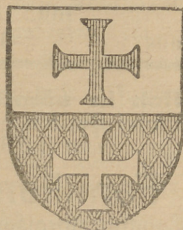
umfaßt jenen alten deutschen Kulturboden, der sich um die Ordensgründungen: Elbing, Dt. Eylau, Marienburg, Marienwerder und Stuhm bettet.

Seine vielgestaltige Landschaft, seine Binnensee- und Ostseebäder, seine erhabenen Denkmäler ostdeutscher Backsteinarchitektur, seine berühmten historischen Städtebilder, seine Schlösser, Dome und Burgen — all' das ist dazu angetan, den Besucher zu fesseln, zu erheben, zu erfreuen.

Darum lenkt jeder, der all' dieses Schöne auf sich wirken lassen und den Osten und seine Zukunft bestimmende Bedeutung verstehen will, seine Schritte nach Elbing, Marienburg, Marienwerder, Dt. Eylau und Stuhm.

**Stützt  
Euer**

**Stadttheater**



durch regen

**Besuch!**

Spielplan vom 16. bis 31.  
Oktober 1930 Seite 6 u. 7.

# Elbinger Stadtbank Städt. Sparkasse Elbing

— M ü n d e l s i c h e r —

Fernspr. 2441—2443 Friedr.-Wilhelm-Platz 4  
Geschäftszeit: 8.30—13 Uhr u. 15—16 Uhr

Zweigstelle I: Hauptstraße 1 (R. Ebert)  
Zweigstelle II: Königsbergerstraße 101  
Zweigstelle III: Johannisstraße 18

Postscheckkonto: Königsberg 14918. Berlin 124222

Kassenstunden der Zweigstellen:  
von 8—13 Uhr und von 15—16.30 Uhr

==  
Sonnabend nachmittags sind sämtliche Kassen geschlossen

## Rathaus-Cafe-Konditorei

Inh.: Hugo Hohmann

Rathaus

ELBING

Telephon 2900

**Täglich in sämtlichen Räumen** der vornehme  
Konditorei-Betrieb. — Eigene modernste Konditorei.  
Von  $\frac{1}{2}5$  bis  $\frac{1}{2}7$  Uhr nachmittags

## Familien-Kaffee-Konzert

bei Conditoreipreisen (außer Sontags). Kein Aufschlag  
Ab 8 Uhr abds. Erstklassig. ||| Mittwoch und Freitags

## Künstler-Konzert

Tanzdiel. **Tanz** Tanzdiel.  
I. Etage I. Etage

Es spielt die prominente Konzert- und Jazz-Kapelle

**Efim Seidel-Breslau**

# Zu unserem Titelbild

## Westpreußen

wirbt im Schaufenster des Städt. Verkehrsamts  
Elbing.

Zum zweitenmal lenkt der Verkehrsverband Westpreußen, Sitz Marienwerder, durch Ausstellungen im Schaufenster des Städt. Verkehrsamts Elbing die Aufmerksamkeit der Bewohner und Besucher Elbings auf sein Gebiet, das den Restteil der ehemaligen Provinz Westpreußen, den jetzigen Regierungsbezirk Westpreußen, umfaßt. Brachte die erste Ausstellung unter dem Schlagwort: „Westpreußens Ordensbauten“ durchweg Großphotos von den vielen und schönen Ordensbauten des Verkehrsgebiets, so zeigt die jetzige eine Aufnahmen-Serie aus dem gleichen Gebiet, vereinigt unter dem Schlagwort: „Das schöne Weichselland“ (siehe Titelbild). Jene wie diese, löste regstes Interesse bei den Beschauern aus und selbst mancher Westpreuße wird erstaunt, vielleicht zum erstenmal, etwas weiter in die engere Heimat geschaut haben. Fürwahr, Westpreußen oder „Das schöne Weichselland“, wie wir es auch nennen, ist interessant und schön; es kann die Konkurrenz mit manchen anderen, vielbesuchten Reisegebieten im „Reich“ und im Auslande getrost aufnehmen. Das brauchen wir nicht etwa aus Selbstüberhebung selbst sagen, sondern wir hören es immer wieder von den vielen Besuchern unserer Städte und Landschaften, indem sie sagen: „Ihre Stadt und ihre Umgebung ist schön!“ Was mehr wollen wir Westpreußen uns noch wünschen; was mehr will der Fremde bei uns noch vorfinden. — Mehr Abwechslung in der Fülle des Interessanten auf so eng begrenztem Raum, wie Westpreußen ihn darstellt, kann man wohl nur noch am deutschen Rhein haben. Unsere vielgestaltige Landschaft, unsere Binnensee- und Ostseebäder, unsere erhabenen Denkmäler ostdeutscher Backsteinarchitektur, unsere berühmten historischen Städtebilder, unsere Schlösser, Dome und Burgen

— all' das fesselt, erhebt und erfreut die vielen Besucher der westpreußischen Städte und Landschaften.

Westpreußen ist das Einfallstor nach Ostpreußen. Darum: keine Ostpreußenreise, ohne Westpreußen, das Land an der Weichsel, gesehen zu haben!

## M. Rübe Witwe

Fernruf 2363

**Elbing**

Fischerstr. 16/19

**Trikotagen, Strümpfe, Wollwaren  
Kinderausstattungen, Modewaren  
— Bleyle-Strickkleidung —**

## Central - Hotel

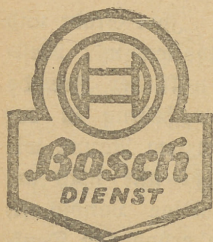
Telephon 3898

E L B I N G

Inn. Mühlendamm

Größtes und vornehmstes Haus am Platze.

Hotel ersten Ranges - 70 Fremdenzimmer - 85 Betten - Sämtliche Zimmer mit fließendem Wasser :-: Fahrstuhl - Weinzimmer - Schreibzimmer  
Größtes Bierrestaurant - Diners - Soupers :-: Speisen nach der Karte zu jeder Tageszeit :-: Autounterkunft :-: Zimmer von 3.50 RM. an.



### Auto-, Licht- und Anlasser-Anlagen Akkumulatoren

Reparatur. sämtl. Fabrikate schnellstens  
Elektrische Kraftausrüstungen

**Gebr. Franz**

Sturmstraße 2 **Elbing** Telephon 2697

Offizielle Reparaturwerkstatt der Firma  
**Robert Bosch A. G., Stuttgart.**

# Elbing

Begründet 1237.

70 646 Einwohner.

## Auskunftsstellen:

**Städt. Verkehrsamt, Rathaus, Zimmer 9.** Fernruf 3741  
Geöffnet: Wochentags von 7.30—13 und 15—18 Uhr. Sonntags  
von 8.30—10 Uhr.

**Heinr. v. Riesen, Herrenstraße 17.** Fernruf 2125. (Konzessionierte  
Vertretung der Hapag) Geöffnet: Wochentags von 8—13 und  
15—19 Uhr. Sonntags im Winterhalbjahr geschlossen.

**Berkehrsverein Elbing, e. V., Wilhelmstr. 29,** Fernruf 2274.  
Geöffnet: Wochentags 8-11.30 u. 13-16 Uhr. Sonntags 9-12 Uhr.

**Reichseisenbahn-Auskunftsstelle, Bahnhofsgebäude, Eingang  
Westgiebel.** Telephon 2373. Auskunft über Personen- und Gepäck-  
verkehr. (Fahrpläne u. Tarife) werktags von 8—12 u. 14—18 Uhr.

## Veranstaltungen in Elbing.

(Änderungen vorbehalten).

Freitag, den 17. Oktober, 20 Uhr: „Chestreif“, Schwank  
in 3 Akten von Julius Pohl. (Stadttheater).

Sonnabend, den 18. Oktober, 20 Uhr: „Der Leibgardist“,  
Komödie in 3 Akten von Franz Molnar. (Stadt-  
theater.)

Sonntag, den 19. Oktober, 20 Uhr: „Chestreif“, Schwank  
in 3 Akten von Julius Pohl. (Stadttheater.)

Montag, den 20. Oktober, 20 Uhr: „Der Leibgardist“,  
Komödie in 3 Akten von Franz Molnar. (Stadt-  
theater.)

Dienstag, den 21. Oktober, 20 Uhr: „Das Parfüm meiner  
Frau“, Lustspiel in 3 Akten von Leo Lenz. Stadt-  
theater.)

Mittwoch, den 22. Oktober, 20 Uhr: „Der Kaiser von  
Amerika“, Komödie in 3 Akten von Bernhard Shaw.  
(Stadttheater.)

Freitag, den 24. Oktober, 20 Uhr: Stadttheaterprogramm  
unbestimmt. Siehe Tageszeitungen oder Theaterzettel.

Sonnabend, den 25. Oktober, 20 Uhr: „Chestreif“, Schwank  
in 3 Akten von Julius Pohl. (Stadttheater.)

Sonntag, den 26. Oktober, 15 Uhr: Stadttheatervorstellung  
im Rahmen der Hirsch-Dunker'schen Gewerkschaften.

Bürger-Ressource  
 Oekonom: R. Rögler.  
 Friedrich Wilhelm-Platz 20.  
 Telefon 3131. Elbing  
 Großer Saal und Garten.  
 Familien- und Gesellschafts-  
 zimmer für Vereine und  
 Familien-Festlichkeiten.  
 Kalte und warme Speisen zu  
 jeder Tageszeit.

Staatl. preussische  
 Lotterie-Einnahme  
 Peicher, Elbing  
 Ecke Sturmstrasse  
 Inn. Mühlendamm  
 Lose stets vorrätig



## Konditorei Ligowski

ELBING

Inn. Mühlendamm 20-23 - Fernsprecher 2471

**Solide Preise für Gebäck u. Getränke**

Modernste Lautsprecheranlage

## Alkoholfreies Speisehaus

Reiſerbahnſtr. 1 Carſonplatz

empfehl

**guten Mittagstisch**

in und außer dem Hause.  
 Preise: 90 und 40 Pfg.

\*  
 Am Lustgarten 4  
**Elbinger Mittelstandsbank**  
 e. G. m. b. H.  
 2225 Tel. 3359  
 \*

## Hotel zur Neuen Börſe

Telephon 2171 Elbing Inh. Richard Jonas Bott-Cowleſtraße 8

5 Minuten vom Hauptbahnhof. Saubere Zimmer von 2 Mk.  
 an. — Speisen zu jeder Tageszeit. — Besonders geeignet für  
 Händler, da neben dem ſtädt. Schlachthof gelegen.  
 Ausſpannung ſowie Auto-Unterkunft vorhanden.



Sonntag, den 26. Oktober, 20 Uhr: „Das Parfüm meiner Frau“. Lustspiel in 3 Akten von Leo Venz. (Stadttheater.)

Montag, den 27. Oktober, 20 Uhr: „Grand Hotel“, Lustspiel in 3 Akten von Paul Franck. (Stadttheater.)

Dienstag, den 28. Oktober, 20 Uhr: „Katte“, Schauspiel in 5 Aufzügen von Hermann Burte. (Stadttheater.)

Mittwoch, den 29. Oktober, 20 Uhr: „Der Leibgardist“, Komödie in 3 Akten von Franz Molnar. (Stadttheater.)

Freitag, den 31. Oktober, 20 Uhr: „Ein besserer Herr“, Lustspiel von Walter Hasenclever. (Stadttheater.)

---

---

# Cadinen

## die Perle am „Frischen Haff“

10 Minuten vom Bahnhof, 15 Minuten vom Hafen gelegen. Großer Garten und Veranda, gute Küche — solide Preise. Vereinen bei Voranmeldung ermäßigte Preise. Treffpunkt für Automobilisten. Tank-Station. Jugendherberge. Verkaufsstelle der Cadiner Majolik-Erzeugnisse

Um regen Zuspruch bittet

### Fritz Gottschalk

Gastwirtschaft auf der kaiserlichen Herrschaft Cadinen.  
Fernsprecher Nr. 6

### Cadiner Schloß

Besichtigungen im Sommer: Werktags von 10—5 Uhr. Sonntags von  $\frac{1}{2}$  12—4 Uhr.

Im Winter: Werktags von 10— $\frac{1}{2}$  4 Uhr.  
Sonntags von  $\frac{1}{2}$  12— $\frac{1}{2}$  4 Uhr.

Geschlossen: Neujahr, Karfreitag, Himmelfahrt, Bußtag und an den ersten Festtagen der drei hohen Feiertage.

---

---

# Guttemplerhaus

Alkoholfreies Kaffee- und Speisehaus  
**für jedermann geöffnet**

Radio-Konzert

gut bürgerlicher Mittagstisch 0.80 und 1.00 Mk.

Inh. **Johs. Steinhöfel**, Georgendamm 16. Telephon 3491

## Polnische Apotheke: Elbing

M. Riebensahm

Telefon 2434

Junkerstr. 22

Homöopathie

Allopatnie

Biochemie

## Kachelöfen u. Kochherde

Transportable Kachelöfen

Transportable Kochherde

# H. MONATH, ELBING

Ofen- und Kochherdfabrik

Berücksichtigt bei Euren Einkäufen unsere Inserenten.  
Diese Firmen sind als solide und reell bekannt!

# Sehenswürdigkeiten in Elbing.

## Kirchen:

**Ev. Hauptkirche zu St. Marien, Kürschnerstraße.** Erbaut 1238—1246. Umbau 1504 begonnen. Besichtigung nur nach vorheriger Anmeldung beim Küster Walterzdorf, Kürschnerstraße 26 Tel. 3769. (Führer erhältlich).

**Kath. Pfarrkirche St. Nikolai, Brückstraße.** Erbaut im 14. Jahrhundert. Besichtigung nur nach vorheriger Anmeldung beim Oberküster Ander, Fischerstraße 10.

**Ev. Pfarrkirche zu den Heiligen Drei Königen.** An der Herrenstraße. Erbaut 1881—85 im neugotischen Stil. Besichtigung nur nach vorheriger Anmeldung beim Küster Hartkopf, Schulstraße 12/13.

**Ev. Pfarrkirche zum Heiligen Leichnam.** An der Leichnamstraße. Erbaut 1400—1405. Besichtigung nur nach vorheriger Anmeldung beim Küster Schirmacher, Leichnamstr. 141.

**Ev. Pfarrkirche zu St. Annen.** Neuß. Mühlendamm. Erbaut 1899—1901 von Johannes Oken im neugotischen Stil. Besichtigung nur nach vorheriger Anmeldung beim Küster Wehrsch, Grünstr. 26.

## Denkmale:

**Kaiser-Wilhelm-Denkmal** auf dem Friedrich-Wilhelm-Platz, von Prof. Wilh. Haverkamp.

**Krieger-Denkmal** am großen Lustgarten. Für die Gefallenen des Krieges 1870/71, von Prof. Müller jun.

**F. Schichau-Denkmal** im kleinen Lustgarten, von Prof. Wilhelm Haverkamp.

**Diana** im kleinen Lustgarten, von Prof. Reinhold Felderhoff.

**Die Kreuzabnahme** in der St. Nikolaikirche. Erinnerungsmal für die Gefallenen des Weltkrieges 1914/18 von Heinrich Splieth.

**Hermann-Balk-Brunnen** vor dem Rathaus, von H. Magnussen und A. Fröhlich.

## Sehenswürdige Bauwerke:

a) alte Bauwerke: Spieringstraße mit Kamelhaus, Kettenbrunnensstraße, Wilhelmstraße mit dem ältesten Haus Ostpreußens (Wilhelmstr. 56) Brückstraße, Speicherinsel, Hospital zum Heil. Geist, Burgstraße 1—2 und Heil. Geiststraße 6—7, gegr. 1242, Alter Markt mit Markttor und Pfeifenbrunnen, St. Georgkapelle in der Hindenburgstr., erbaut in der Mitte des 14. Jahrhunderts. Alte Kirchen siehe unter „Kirchen“.

b) moderne Bauwerke: Paulusschule, Leichnamstraße 91, Städt. Reform-Realgymnasium, Molitestr. 1, Jahnschule an der Bergstr., Mädchenberufeschule an der Königsbergerstr., Silo und Ostpreußenwerk am Industriefhafen, Ziese'sches Schloß an der Ziesestraße.

c) moderne Wohnhausbauten: Heimstätten-siedlung an der Königsbergerstr., Schichausiedlung an der Leichnamstr. Neubauten an der Kant-, Johannis-, Hindenburg-, Truso-, Lessing-, Pott-Cowle- und Mackensenstraße.

## Bibliotheken und Archiv:

**Stadtbücherei, Am Lustgarten 6.**

Besesaal: geöffnet werktäglich 11—13,00 und 16—19 Uhr, Eintritt frei.

**Städt. Volksbücherei, Bangritz Kolonie, Paulskirchstraße 19.**

Besetzzeit: werktäglich 16—20 Uhr. Eintritt frei.

**Trinkt**  
**Schroeters Flaschenmilch**

---

---

\*

**H. Schroeter**  
**Mokerei Elbing**

**Radio-Schmidt**  
**Elbing**

Friedr. Wilh.-Platz 8  
Eing. Fleischer-  
straße

**RADIO!**

**KOFFER-  
GERÄTE  
SCHALLPLATTEN**

**Führendes Fachgeschäft.**

**Städt. Jugendbücherei, Kalkscheunstraße 16:** geöffnet Montag und Donnerstag 16.30—18.30 Uhr.

**Stadtarchiv, Am Lustgarten 6:** geöffnet werktäglich 8—13 und 16—19 Uhr.

## Aussichtspunkte:

(Blick über Elbing und Umgegend).

**Turm der St. Nikolaikirche**

(96 m hoch). Besteigung auf eigene Gefahr nur nach vorheriger Anmeldung beim Oberküster Ander, Fischerstraße 10, gestattet.

**Rathausurm**

Gesamt-Höhe 54,50 m. Höhe, bis zum unteren Ausblick 29 m, bis zum oberen Ausblick 37 m. Besteigung auf eigene Gefahr nur nach vorheriger Anmeldung beim Hausmeister oder Zimmer 9 gestattet.

Ferner gestatten der Thumberg, Gänseberg und im Vogelsanger Walde das Belvedere wundervolle Fernblicke.

## Badeanstalten:

**Deutsches Bad, Friedrich = Räuberstraße 5.** Fernruf 3312. Schwimmhalle, Wannen-, Brause- und medizinische Bäder. Geöffnet von 9—12 und 14—19 Uhr, Freitag und Sonnabend bis 20 Uhr. Kassen-schluß  $\frac{1}{2}$  Stunde vorher. Heißluft-, Dampf- und andere medizinische Bäder werden nur bis 18 Uhr verabfolgt.

# Drucksachen



die für den privaten und geschäftlichen Bedarf benötigt werden, liefern wir in zweckmässiger und neuzeitlicher Aufmachung.

Sorgsame Pflege finden besonders die Werbedrucksachen der modernen Geschäftsreklame

## Alfred Seiffert

**Buch- und Verlagsdruckerei**

Fleischerstr. 11 **Elbing** Fernspr. 2769

## Museen:


**Städtisches Museum, Heilige Geiststraße 4.** Fernruf 3310.

Geöffnet: Jeden Sonntag von 11—13 Uhr, wochentags von 9—13 Uhr. Sonntags frei. Wochentags: Erwachsene 0.50, Schüler 0.30 RM. Schüler des Stadt- und Landkreises Elbing unter Führung von Lehrern haben freien Eintritt; sonst je Schüler 0.10 RM.

**Carl-Pudor-Museum, Heimat-Museum des Verkehrsvereins, Wilhelmstraße 29.** Fernruf 2274. Geöffnet: Mittwoch 1—16, Sonntag 10—12 Uhr; zu anderen Zeiten nach vorheriger Anmeldung in der Geschäftsstelle. Eintrittspreis: Erwachsene 0.50 RM., Kinder 0.25 RM. Schulen nach Vereinbarung.

## Post

Schalterdienststunden bei den Postämtern am Friedrich-Wilhelm-Platz und am Bahnhof werktags 8—18 Uhr, Sonn- und Feiertags 8—9½ Uhr. Ausgabe postlagernder Brieffsendungen täglich von 6—21 Uhr. Annahme von Paketen auf dem Postamt am Bahnhof werktags bis 19 Uhr. Annahme von Telegrammen ununterbrochen.



---

# Kreissparkasse Elbing


Friedr. Wilhelm-Platz 8      Telephon 3868-3869

Zweigstellen: Tolkemit      —      —      Ostseebad Kahlberg

**Mündelsichere Kapitalanlage  
zu günstigsten Zinssätzen**

Umwechslung fremder Geldsorten.

Einlösungsstelle von Reisekreditbriefen



# Westpr. Verkehrsverbindungen

(Ohne Gewähr)

(Ohne Gewähr)

## Berlin—Danzig—Marienburg—Elbing—Königsberg Hbf.

Stationen	D 7		309		548	305	311	345	591	D 1		D 23	545	D 15	431
	2. 3.	1.-3.	D 8	335						2. 3.	2. 3.				
Berlin Schlef. Bahnhof	—	19.58	—	23.23	—	0.15	—	—	22.20	9.29	8.35	—	15.12	—	—
Danzig	23.50	—	3.25	—	7.30	—	—	* 10.35	13.35	—	17.32	17.40	—	—	* 20.40
Marienburg	1.40	—	5.09	6.22	9.03	10.03	—	12.04	15.35	16.06	18.29	19.25	21.28	22.10	—
Marienburg	—	3.25	5.40	6.35	9.37	10.15	13.30	12.23	15.38	16.14	18.38	19.40	21.38	22.35	—
Elbing	—	3.48	6.13	7.00	10.10	10.42	14.00	12.54	16.13	16.38	19.00	20.10	22.02	23.10	—
Elbing	—	3.50	6.22	7.02	—	10.47	—	12.57	16.47	16.40	19.01	20.20	22.03	—	—
Königsberg Hbf.	—	5.24	9.30	8.44	—	12.46	—	15.22	19.31	18.17	20.34	23.03	23.26	—	—

\* Sichtvermerk nicht erforderlich.

## Königsberg Hbf.—Elbing—Marienburg—Danzig—Berlin

Stationen	D 4		W		S		672	D 2	D 16	316	550	554	552	D 8
	2. 3.	2. 3.	546	548	542	D 24								
Königsberg Hbf.	23.55	21.52	—	—	—	9.04	9.58	9.10	13.43	12.23	15.30	—	19.00	20.18
Elbing	1.32	0.06	—	—	6.51	10.34	11.07	11.46	11.35	15.06	14.50	17.41	—	21.45
Elbing	1.33	0.14	5.21	5.41	7.03	10.36	11.15	11.48	13.04	15.07	15.11	17.45	20.27	22.18
Marienburg	1.56	0.42	5.55	6.15	7.39	11.00	11.48	12.12	13.35	15.28	15.46	18.20	21.04	22.50
Marienburg	2.06	0.55	* 6.40	* 6.40	9.08	11.12	—	12.22	14.00	15.35	* 16.50	18.36	21.48	23.15
Danzig	—	—	8.06	8.06	11.12	12.15	—	—	16.00	—	18.18	20.40	23.52	0.58
Berlin Schlf. Hbf.	8.51	10.48	—	—	—	21.12	—	19.14	7.45	22.12	—	—	—	6.47

St. B.

St. B.

\* Sichtvermerk nicht erforderlich.

Durchlaufende Wagen sowie Zoll- und Passvorschriften siehe Seite 14.

# Berlin — Schneidemühl — Thorn — St. = Eyllau — Allenstein

## Posen

D 15	201	D 55 305	328	D 51	D 3	259	243	7985	Stationen	D 116	254	D 56	348	D 8	258	306	D 52
15.12	—	3.06   8.30 1024	17.18   21.54 312	23.23	—	—	—	—	ab Berlin Schl. B. an	22.12	—	19.25	5.24	6.47	—	—	7.47
18.44	—	—	∞	—	3.20	—	—	—	ab Schneidemühl ab	18.57	—	—	23.20	2.50	—	—	—
—	324	326	∞	2.42	—	—	—	—	ab Posen ab	—	—	—	—	—	—	—	—
—	10.05	15.10	13.14	—	—	—	—	—	ab Thorn ab	—	—	—	—	311	—	—	—
21.17	15.05	19.15	15.27	4.55	7.39	—	—	—	ab St. Eyllau ab	16.05	—	12.38	18.20	22.35	—	—	0.34
23.24	18.04	22.11	17.34	6.59	10.37	—	—	—	an St. Eyllau an	13.27	—	10.23	14.10	19.25	—	—	2219
D 115	245	—	5.50	7.09	13.08	8.28	16.56	21.20	ab St. Eyllau an	13.17	7.25	10.13	12.42	15.12	20.37	21.53	22.09
0.30	20.11	—	7.16	8.03	14.33	9.59	18.15	nach	an Allenstein ab	12.24	6.03	9.20	11.11	13.50	19.01	20.33	21.13

Ostprede

Die Züge D 1+, D 2+, D 3, D 4+, D 7+, D 15, D 16, 302 und 305 sowie die geschlossenen Zugteile der Züge D 8, D 23, D 24, D 51, D 52, D 55, D 56, D 115, D 116, 248, und 591, und 598 dienen dem Durchgangsverkehr nach oder von Ostpreußen. Bei der Benützung dieser Züge und Zugteile brauchen Reisende nach oder von Ostpreußen weder Pässe noch sonstige Ausweis-papiere und unterliegen keinen Zollformlichkeiten. Wegen der auf deutschem Gebiet, stattfindenden Kontrolle der Ausländer empfiehlt sich jedoch für deutsche Reisende die Mitführung eines Ausweises aus dem sich ihre Reichsangehörigkeit ergibt. Bei den übrigen Zügen der Strecke Schneidemühl—Marienburg. Posa- u. Wisumzwang. Deutsche Zollabfertigung u. Passprüfung in Strschau u. Marienburg, polnische in Konig u. Dirschau. — Die Züge D 1, D 2, D 4 u. D 7 können auch v. Reisenden benützt werden, die in Konig oder Dirschau aus- oder einsteigen wollen. Für diese findet Pass- und Zollprüfung in Konig und Dirschau statt. Reisende nach oder aus dem Gebiet der Freien Stadt Danzig können ihr Ziel ohne polnisches Visum erreichen, wenn sie einen der folgenden Wege benutzen: 1. die durchgehenden visumfreien Eisenbahnverbindungen Marienburg (Wpr.)—Dirschau—Danzig: ab Marienburg (Wpr.) 6.40, 16.50, ab Danzig 10.35, 20.40. 2. Die Eisenbahnverbindungen von Marienburg (Wpr.) nach Simonsdorf und Tiegenhof. 3. Die Kraftfahrlinie Marienburg (Wpr.)—Danzig. 4. Die Kraftfahrline Elbing—Ladekopp—Danzig. Hierbei genügt für Reichsdeutsche, die ihren dauernden Wohnsitz in Ostpreußen haben, ein Personalausweis mit Lichtbild, für alle übrigen Reichsangehörigen ein Paß.



# Marienburg—Ziegenhof

		Marienburg		Stuhl		Marienwerder		Marienburg—St. Enlau		Marienburg—Malbeuten—Allenstein		Elbing—Miswalde—Osterode—Hohenstein			
		ab	an	ab	an	ab	an	ab	an	ab	an	ab	an		
6.37	7.55	11.11	13.44	16.15	18.34	21.34	22.58	6.16	7.25	10.07	12.16	15.08	18.15	20.50	22.26
7.03	8.24	11.31	14.09	16.39	18.58	22.04	23.18	5.52	7.04	9.46	11.58	14.46	17.57	20.25	22.05
7.39	9.08	12.05	14.47	17.12	19.31	22.47	23.49	5.06	6.29	9.12	11.25	14.10	17.25	19.37	21.30
—	6.01	11.12	13.40	—	19.34	23.02	—	7.41	9.21	11.13	13.15	15.13	17.15	19.15	21.18
6.10	6.59	12.13	14.29	17.50	20.20	23.45	—	6.58	8.30	10.46	12.46	14.30	16.32	18.46	20.10
6.24	7.11	12.26	14.41	18.04	20.31	23.56	—	6.36	8.12	10.33	12.33	14.14	16.17	18.33	20.57
7.00	7.37	—	15.08	18.40	20.58	0.22	—	6.10	7.41	—	—	13.48	17.50	21.07	22.24
7.05	7.41	—	15.12	18.45	21.02	0.26	—	6.05	7.35	—	—	13.43	17.44	21.02	22.18
<b>Marienburg—Malbeuten—Allenstein</b>															
		ab Marienburg		an				S		W					
		ab Miswalde		an				6.13		7.42		8.50			
		ab Malbeuten		an				5.18		6.44		7.52			
		ab Mohrungen		an				—		6.15		7.21			
		ab Allenstein		an				—		5.55		7.01			
								9. an		8.09		13.48			
								Schul-		8.09		13.48			
								tagen		8.09		13.48			
										11.02		16.43			
										10.04		15.48			
										9.54		15.19			
										9.20		14.59			
										5.42		8.09			
<b>Elbing—Miswalde—Osterode—Hohenstein</b>															
		ab Elbing		an				6.38		8.46		16.33			
		ab Miswalde		an				5.45		7.54		15.46			
		ab Miswalde		an				5.44		7.49		15.43			
		ab Siebemühl		an				4.56		7.05		14.57			
		ab Osterode		an				4.40		6.49		14.39			
		ab Osterode		an				—		7.30		13.35			
		ab Hohenstein		an				—		6.17		12.21			
										7.30		13.35			
										13.35		18.08			
										12.21		14.45			
										12.21		14.45			

## Elbing — Gildenboden — Maldeuten — Mohrungen — Allenstein

		W		S							
7.12	10.47	14.21	17.47	22.11	23.13	ab Elbing		an		6.43	9.49
7.25	11.00	14.38	18.01	22.28	23.30	an Gildenboden		ab		6.27	9.30
		W								W	
7.26	11.36	14.40	18.02	22.29	23.31	ab Gildenboden		an		6.26	9.05
7.42	13.15	14.57	18.19	22.49	23.47	ab Br. Holland		ab		6.12	8.48
8.15	14.15	15.30	18.52	23.22	0.20	an Maldeuten		ab		5.39	6.30
8.40	—	16.38	19.18	23.42	0.40	an Mohrungen		ab		5.19	—
10.03	—	18.02	20.42	—	—	an Allenstein		ab		—	—
										8.09	
										13.48	
										19.06	

## Elbing — Schlobitten — Worniditt — Raftenburg

		W		S							
6.22	7.45	14.21	20.20	ab Elbing		an		6.51	9.49	14.50	21.45
7.02	8.23	15.03	21.23	ab Schlobitten		an		6.12	9.11	14.02	20.35
7.54	9.17	15.57	22.21	an Worniditt		ab		5.20	8.09	13.10	19.35
—	11.28	21.35	—	ab Bischofshof		ab		—	5.59	9.48	17.12
—	12.16	bis	—	an Raftenburg		ab		—	5.08	von	16.15
										Röbel	

Hin

## Gaffuerbahn (Elbing — Braunsberg)

W	Stagl.	S. u. S.	W	Stagl.	Sonntag Feiertag und Dienstag
5.30	9.55	13.30	13.45	18.30	
6.02	10.21	13.53	14.12	18.59	
6.10	10.27	13.58	14.18	19.06	
6.25	10.33	14.03	14.31	19.18	
6.35	10.41	14.10	14.40	19.28	
6.43	10.46	14.12	14.48	19.35	
7.06	11.07	14.33	15.11	19.58	
7.11	11.08	14.35	15.19	19.59	22.22
7.33	11.29	14.54	15.42	20.19	22.39
7.39	11.35	15.00	15.48	20.25	22.45

Zurück

W	S. u. S.	W	Stagl.	S. u. S.	W	Stagl.	S. u. S.	Sonntag Feiertag und Dienstag
19.40	20.30	7.40	11.33	15.45	16.00	19.40	20.30	
19.12	20.00	7.10	11.06	15.17	15.26	19.12	20.00	
19.07	19.55	7.05	11.01	15.12	15.16	19.07	19.55	
19.00	19.48	6.57	10.55	15.05	15.04	19.00	19.48	
18.52	19.40	6.49	10.48	14.58	14.54	18.52	19.40	
18.49	19.33	6.41	10.42	14.56	14.46	18.49	19.33	
18.27	19.11	6.16	10.21	14.34	14.23	18.27	19.11	
18.26	19.09	6.13	10.20	14.31	14.17	18.26	19.09	22.14
18.07	18.49	5.53	10.02	14.12	13.58	18.07	18.49	21.56
18.00	18.42	5.45	9.55	14.05	13.50	18.00	18.42	21.50

# Omnibusverkehr.

Omnibusverkehr Elbinger Höhe W. Hohmann, Königsbergerstraße 1a.  
Serruf 3907.

W	S	Mo., Mi.	S	Mo., Mi.	S	Mo., Mi.	W	S	W	S	W	S	W	S	Mo., Mi.	S	**
7.00	9.10	13.00	14.00	19.10	19.20	23.30	ab Elbing Carlsons-Pl. an	7.50	11.10	15.00	19.00	18.00	19.00	18.00	—	21.20	1.10
7.27	9.37	13.27	14.27	19.40	19.47	23.47	Trunk	7.20	10.45	14.35	18.35	17.35	18.35	17.35	—	20.55	0.45
7.45	9.55	13.45	14.45	20.00	20.05	0.10	Neukirch-Höhe	7.00	10.25	14.15	18.15	17.18	18.15	17.18	—	20.35	0.30
8.00	10.10	14.00	15.00	20.10	20.20	0.20	Tolkemitt		10.05	13.55	17.55	16.55	17.55	16.55	20.05	20.15	0.15
8.07	10.17	14.07	ab 15.07 an 17.45	20.17	20.27	0.27	Cabinen		9.55	13.45	ab 17.45 an 14.45	16.45	17.45	16.45	19.50	20.00	0.05
8.25	10.35	14.25	18.00	20.30	20.45	0.40	Lenzen	7.20	9.45	13.35	14.35	14.35	14.35	14.35	19.40	19.50	23.55
9.00	11.10	15.40	18.30	21.00	21.20	1.00	an Elbing Carlsons-Pl. ab	7.00	9.10	13.00	14.00	16.00	14.00	16.00	19.10	19.20	23.30

\* Verkehrt am 15.10., 26.11., 17.12., 21.1., 18.2., 18.3., u. 15.4. \*\* Verkehrt am 1.10., 5.11., 3.12., 7.1., 4.2., 4.3. u. 1.4.

## Postkraftwagenverkehr

**Elbing—Mühlhausen** (Elbing, Friedrich=Wilhelm-Platz) 15<sup>05</sup>  
an 7<sup>24</sup> (nur Werktags) | ab (nur Werktags)

**Elbing—Neuhof** nur Wochentags (Elbing, Fr.=Wilhelm-Platz)  
an (nur Werktags) 8<sup>42</sup> 14<sup>32</sup> | ab (nur Werktags) 7<sup>30</sup> 13<sup>20</sup>

**Elbing—Danzig** (Elbing, Postamt) visumfrei  
an 10<sup>05</sup> 15<sup>20</sup> 21<sup>45</sup> | ab 6<sup>05</sup> 12<sup>10</sup> 18<sup>35</sup>

Fahrpreis Elbing—Danzig 4.60 RM oder 5.75 Gulden. Besondere Fahrten nach Vereinbarung.

Vermietung von Omnibussen zu Gesellschaftsfahrten, für Gesellschaften von 10 bis über 100 Pers., bei billigster Preisberechnung.

Rundfahrten über die Elbinger Höhe mit mehrstündiger Unterbrechung in Waldhöhe, Panklau, Cadinen pro Person 2 RM

Verlangen Sie ausführliche Prospekte!  
**Omnibusverkehr Elbinger = Höhe**  
**W. Hohmann, Elbing, Königsbergerstr. 1a**  
Fernsprecher 3907.

# Konditorei Kopenhagen

Elbing

Fernruf 3151

Aeusserer Mühlendamm 97

## F. W. Nöthe Nachflg.

Inhaber **Edmund Hauswald**, Optikermeister

**Spezial-Geschäft für moderne Augenoptik**

Alter Markt 32

**Elbing**

Inn. Mühlendamm 16

Gegründet 1875

## G. W. Petersen

Papierhandlung

**Elbing**

Alter Markt 33 Tel. 2797

Papier- u. Zeichenwaren,  
Kontorartikel, Goldfüllfeder-  
halter, Schreibmaschinen,  
Vervielfältigungs - Apparate

## Frühstücksstube Matthies

Elbing, Kettenbrunnensfr. 10

## Gutes Essen

zu soliden Preisen.

Bepflegte Getränke

Reiche Auswahl, geschmackvolle, aparte Formen  
finden Sie bei der

## Möbel-Fabrik Paul Sentz

Spieringstr. 20 Tel. 2928. Elbing Wilhelmstr. 16

Bekannt für gediegenste Arbeit und pünktliche Lieferung

===== Eigene Tischler- und Polsterwerkstätten =====

# Elbinger Straßenbahn-Verkehr.

## Vogelsfang-Verkehr.

a) Wochentags

ab Alter Markt 6<sup>08</sup> 6<sup>56</sup> 7<sup>44</sup> usw. in Abständen v. 48 Min. bis 20<sup>32</sup>

ab Vogelsfang 6<sup>32</sup> 7<sup>20</sup> 8<sup>08</sup> usw. in Abständen von 48 Min. bis 20<sup>56</sup>

b) Sonntags

ab Alter Markt 6<sup>08</sup> 6<sup>32</sup> 6<sup>56</sup> usw. in Abständen v. 24 Min. bis 20<sup>32</sup>

An schönen Sonn- und Feiertagen fahren die Wagen der Stadtlinie 1  
ab Reichsbahnhof in 8 Minuten-Verkehr bis Vogelsfang  
von 9<sup>00</sup>—20<sup>06</sup> Uhr.

ab Vogelsfang 6<sup>32</sup> 6<sup>56</sup> 7<sup>20</sup> usw. in Abständen von 24 Min. bis 20<sup>56</sup>

## Stadt-Verkehr (Früh-Verkehr).

4 <sup>40</sup>	ab	Wagenhalle, Ziesestraße	an	5 <sup>09</sup>
4 <sup>45</sup>	"	Friedrich-Wilhelm-Platz	"	5 <sup>04</sup>
4 <sup>56</sup>	an	Reichsbahnhof	ab	4 <sup>56</sup>

(Tag-Verkehr).

Linie 1 ab Damaschkestr. 5<sup>25</sup> alle 8 Min. bis 21<sup>51</sup>, 21<sup>59\*</sup>, 22<sup>08\*</sup>, 22<sup>16\*</sup>  
22<sup>24\*</sup> (\* bis Friedr. Wilh.-Platz)

" Reichsbahnhof 5<sup>40</sup> alle 8 Min. bis 21<sup>56</sup>, 22<sup>04</sup> 22<sup>12</sup>.

Linie 2 " Pangritzstraße 5<sup>36</sup> alle 8 Min. bis 21<sup>36</sup>, 21<sup>44\*</sup> (\* zum Reichsbahnhof) 21<sup>46</sup>

" Friedrich-Wilhelm-Platz 5<sup>42</sup> nach Pangritzstraße

" Pädag. Akademie 5<sup>30</sup> alle 8 Min. bis 21<sup>55</sup> 22<sup>03</sup>

" Reichsbahnhof nach Pangritzstraße 22<sup>12</sup>

Linie 3 " Wittenfelde 5<sup>48</sup> alle 8 Min. bis 21<sup>48</sup>, 21<sup>56\*</sup>, 22<sup>04\*</sup> (zur Ziesestraße).

" Lege Brücke 5<sup>50</sup> alle 8 Min. bis 21<sup>42</sup>, 21<sup>50\*</sup>, 21<sup>58\*</sup> (zur Ziesestraße).

Ab 22<sup>30</sup> Uhr Nachtverkehr im Anschluß an die Züge der Reichsbahn zu etwa folgenden Zeiten:

ab Reichsbahnhof nach Damaschkestraße 23<sup>15</sup>, 0<sup>10</sup>

" Damaschkestraße zum Reichsbahnhof 22<sup>37</sup>, 23<sup>41</sup> 0<sup>30\*</sup> (nur bis Friedrich Wilhelm-Platz).

" Reichsbahnhof nach Pangritzstraße 23<sup>15</sup>, 0<sup>10\*</sup>

" Pangritzstraße zum Reichsbahnhof 22<sup>38</sup>, 23<sup>42</sup>, 0<sup>10\*</sup>, (\* Sonntag bis Friedr. Wilh.-Platz).

## Besuche mich!

### Es bedeutet Hochgenuß!

## Konditorei A. Teuke, Elbing

Alter Markt 7

# Christl. Hospiz, Elbing

Neustädt. Schmiedestr. 15/16    Mittelpunkt der Stadt  
Fernruf 3674.

Empfehle meine Gasträume  
Fremdenzimmer 2.50—Mark / Betten von  
1.—Mark an

Speisen bei billigster Berechnung zu j. Tageszeit  
Mittags- und Abendessen. Große Portion  
schon von 50 Pfg. an

Stammessen 80 Pfennig und 1 Mark  
Wochenabonnement 5.25 Mark.

Bedeutende Tageszeitungen Deutschlands im Lokal.

## Elbinger Tageblatt

Es kostet monatlich frei Haus 1.25  
R.-M., und 1.— R.-M. für Selbst-  
abholer.

Verlagshaus: Fleischerstraße 11

# Hotel Königl. Hof

Friedrich-Wilhelmsplatz 19. Elbing Fernruf 2039.

Altrenomiertes Haus ersten Ranges. Zentrale und doch ruhigste Lage mit Frühstücksterrasse. Erstklassige Küche und Keller. Aufmerksame Bedienung. Mitglied des V.R.K.D. Zentralheizung. Autogarrage.

## Weinstuben

- Central-Hotel, Inn. Mühlendamm. — Telephon 3898.  
Mac Donald, Alter Markt 36 — Telephon 2432  
Haertel & Co., Neußerer Mühlendamm 95 — Telephon 3696.  
P. H. Müller, Alter Markt 14 — Telephon 3126.  
Ratskeller-Weinstuben, Rathaus. Telephon 3134.  
U. Wolff Nachf., Inh. Heinrich Benner. Telephon 3845.

## Cafés und Conditoreien

- Guttemplerhaus, Alkoholfreies Café u. Speisehaus, Georgendamm 16  
Rathaus-Café, Rathaus-Passage, Telefon 2900.  
Café Vaterland, Alter Markt 40, Telefon 2603  
Conditorei Bendig, Wilhelmstraße 59, Telefon 2933  
Conditorei Ligowski, Innerer Mühlendamm 23, Telefon 2471  
Conditorei Maurizio & Co., Am Schmiedetor 2, Telefon 2596  
Conditorei Teuke, Alter Markt 7, Telefon 3019  
Conditorei Kopenhagen, Neußerer Mühlendamm 97, Telefon 3151.

## Unterkunft

### 1. Nähe Bahnhof

- (Preis der Zimmer) Einzelbett Doppelbett  
Pensionat, möbl. Zimmer und guter Privat-Mittagstisch 1.— RM  
Bismarckstraße 22, 3 Treppen rechts.  
Bahnhofshotel, Holl. Chaussee 22. Tel. 3574 3.00-5.00 6.00-7.00 RM  
Hotel Stadt Elbing, Holl. Chaussee 50, Tel. 2987 2.50-3.00 RM  
Hotel Reichshof, Am Holl. Tor, Tel. 2561 3.00 6.00 RM  
Hotel zur Neuen Börse, Post-Cowlesstraße 8  
Tel. 2171 2.00 4.00 RM

### 2. Innenstadt

- Central-Hotel, Inn. Mühlend. 19 a, Tel. 3898. 3.50-5.00 7.00-10.00 RM  
Hotel Rabchen, Johannisstr. 13, Tel. 3591/92 3.50-4.00 6-7 RM  
Hotel Rauch, Wilhelmstraße 31, Telefon 2152 3.50-4.00 RM  
Hotel Königlich Hof, Friedr.-Wilh.-Platz 19,  
Telefon 2039. 3.50-4.00 7-9 RM  
Hotel Deutsches Haus, Heil. Geiststr. 27. Tel. 2070. 2.50-3.00 RM  
Christl. Hospiz, Neufst. Schmiedestr. 15/16  
mit Jugendheim. Tel. 3674 2.00-2.50 4.00-5.00 RM  
Fremdenheim Rasche, Wilhelmstr. 37. Tel. 2520. 2.50-3.00 5.00 RM  
Kretschmann, Wasserstraße 65/67 1.50 2.50 RM  
Rusch's Hotel, vorm. „Weißer Löwe“  
Junkerstr. 61. Fernruf 2677. 2.50 5.00 RM  
Jugendherberge für Mädchen und Knaben, Carl-Budor-Straße 31.  
Jugendherberge für Mädchen und Knaben, Logenstraße 5.

Maurizio & Co., Elbing

Inh.: Hermann Hesse

**Konditorei u. Café**

Marzipan-Fabrik

**Für jeden Geschmack das Richtige**

„Elbinger Dunkel“ - das vornehme Tafelbier

„Elbinger Pilsener“ - das edle Spezialbier

„Elbinger Mumme“ - das flüssige Brot

„Pfeifenbrunnen“ - das alkoholfreie Getränk

Verlangen Sie bitte unsere Fabrikate in den einschlägigen Geschäften. Wo nicht erhältlich, liefern wir direkt frei Haus

**Brauerei G. Preuss ♦ Elbing**

**Hotel Stadt Elbing**

Gegenüber dem Hauptbahnhof. Holl. Chaussee 30  
Telephon 2987.

Garage. Auto-Unterkunft. Direkt an Hauptstraße Elbing, Osterode—Tannenbergs-Denkmal. Fremdenzimmer mit fließendem Wasser, Säle zu allen Veranstaltungen, Gesellschaftszimmer, schöner schattiger Garten. Speisen zu jeder Tageszeit. Gutgepflegte Getränke.

**Oluzniym**

finden im „Verkehrswart“ die weiteste Verbreitung



# Marienburg

Begründet 1276.

24 000 Einwohner.

**Auskunftsstelle:** Verkehrsverein- und Reisebüro, Langgasse 52.  
Fernruf 2112.

**Sehenswürdigkeiten:** Das Schloß, einst Ordenshaupthaus d. Deutschen Ritterordens — ausgedehnte gotische Burganlage mit Remtern und Kreuzgängen — geschichtlich denkwürdige Stätte — Schönes ordenszeitliches Stadtbild (einzige Stadt im Ordenslande mit lückenlosen Lauben, schönes Rathaus mit Laubenhalle, erbaut 1380, alte Tore, Türme, Wehrmauern, Kirchen, Kapellen, Bürgerhäuser) — Westpr. Volksabstimmungsdenkmal (11. 7. 1920 „Dies Land bleibt deutsch“!) — Heimatmuseum (große prähistorische Sammlung) — Preußenbad — Segelfliegerschule — Beispiellose Zerreißung von Kreis und Stadt durch die Versailler Grenzziehung.

**Ausflüge:** Idealer Standort infolge glänzender zentraler Bahnverbindung, Auto- und Luftverkehr für Ausflüge nach Danzig Ostseebad Steegen, Elbing, Deutsch Eylau, Oberland (1 bis 2 Fahrstunden) sowie Neuhakenberg und Dreiländerecke Weißenberg (20 Min.).

**Unterkunft:** Hotel König von Preußen, Nordischer Hof, Weißes Lamm, Kopernikus, Fremdenheime, Jugendherbergen (Verwalter Stuhmerweg 23/24).

# Marienwerder

Begründet 1232.

14 935 Einwohner.

**Auskunftsstelle:** Fremdenverkehrsamt, Poststr. 2, Fernruf 2255.

**Sehenswürdigkeiten:** Kapitelschloß und Dom (Reliquienschrein von 1395), erb. etwa 1280—1350. Der Danzker, ein weit vorspringender mit der Burg verbundener Festungsturm, ist der größte des Mittelalters. Am Dompotal Mosaikbild von 1380. Schöne gotische Krypta. Heimatmuseum. Marktplatz mit Lauben.

**Aussichtspunkt:** (Blick über Marienwerder und Umgegend) Turm des Domes.

**Ausflüge:** Nach Kurzebrack an der Weichsel, dem einzigen sogenannten „freien“ (5 m breiten) Zugang Ostpreußens zur Weichsel; Rospiß, Rachelshof und Rehshof; nach Stuhm, Weißenberg und zur „Dreiländerecke“ (Ausblick auf die Urstromlandschaft vom Weichselberg).

**Unterkunft:** Hotel Reichshof, Hotel Hegner, Hotel Deutsches Haus

# Deutsch-Eyau

Begründet 1305.

12 000 Einwohner.

**Auskunftsstelle:** Verkehrsverein, Rathaus. Fernruf 62.

**Sehenswürdigkeiten:** Alte Ordenskirche, Heldenfriedhof, kunstvolle Grünanlagen.

**Ausflüge:** Nach Schloß Finkenstein (Erinnerungen an Napoleon I., der von hier aus längere Zeit „die Welt regierte“), nach Schönberg (Schloß des Domkapitels von Pomesanien, malerische Burganlage am See mit acht alten Türmen), nach Neudeck (Stammgut Hindenburgs). Dampferfahrten auf dem 34 km langen Geserichsee.

**Unterkunft:** Hotel Kronprinz, Hotel Komowski, Jugendherberge

# Stuhm

Begründet 1416 (Schloß erb. 1326).

5 000 Einwohner.

**Auskunftsstelle:** Verkehrsamt im Landratsamt. Fernruf 94.

**Sehenswürdigkeiten:** Altes Ordenshaus. Der Hauptflügel mit Türmen und Schloßtor erhalten. Kath. Kirche: erbaut von den Ordensrittern; evang. Kirche: erbaut 1818. Kriegerdenkmal mit einer Figur (Trauernde Heldenuutter von Professor Cauer-Königsberg). Fliegerdenkstein für den auf dem Markt in Stuhm bei der Einweihung des Kriegerdenkmals abgestürzten Weltmeister im Segelflug Ferdinand Schulz und seinem Kameraden Bruno Kaiser.

**Ausflüge:** Ausgedehnte Waldungen westlich, an die Weichsel grenzend, mit weitem Blick auf das Weichselland. Empfehlenswerte Ausflüge nach Neuhakenberg, Lindenkrug, Baldschlöbchen, Rehbof, Weißenberg mit der herrlichen Aussicht von dem Weißen Berge aus und zur Dreiländerecke.

**Unterkunft:** Hotel Königl. Hof, Zentralthotel Jugendherberge in den ehem. Kasernengebäuden in Stuhm und in Weißenberg.

## ZENTRAL- HEIZUNGEN

INGENIEURBÜRO

**STEGMANN & CO., ELBING**

Telephon 2393

Gegründet 1870

# Sonntagsrückfahrarten

von	nach	über	Fahrpreis	
			2. Kl.	3. Kl.
<b>Deutsch=Elbau</b>	Allenstein		5,50	3,80
	Elbing	Marienburg	?	5,30
	Hohenstein Ostpr.	Osterode	5,50	3,80
	Königsberg Br. Hbf.	Osterode - Mohrung.		
		- Wormditt		
	Königsberg Br. Hbf.	Allenstein - Mehlsack	13,00	9,00
	Marienburg		15,60	10,80
	Marienwerder	Riesenburg	?	3,70
	Osterode		?	3,00
	Riesenburg		2 40	1,60
Rosenberg Westpr.		2,70	1,90	
<b>Deutsch=Elbau</b> Stadt	Elbing	Marienburg	1,90	1,30
	Marienburg		7,40	5,10
<b>Elbing</b> Reichseisenbahn	Marienwerder	Riesenburg	5,20	3,60
	Riesenburg		4,10	2,80
	Rosenberg Westpr.		2,40	1,70
	Allenstein	Güldenb. - Maldeut.	1,70	1,20
	Allenstein	Misw. - Osterode - Malde.	7,40	5,30
	Alt-Dollstädt		9,00	6,20
	Blumenau Ostpr.		1,60	1,10
	Braunsberg		2,10	1,40
	Kurau		4,30	3,00
	Güldenboden		2,90	2,00
	Heilsberg	Schlobitten	1,10	0,70
	Hohenstein Ostpr.	Miswalde - Osterode	6,60	4,60
	Königsberg Br., Hbf.		9,10	6,30
	Maldeuten	Güldenboden	9,10	6,30
	Maldeuten	Miswalde	3,10	2,20
	Marienburg Westpr.		4,00	2,80
	Marienwerder		2,30	1,60
	Mehlsack	Schlob. — Wormditt	5,20	3,60
	Mühlhausen Ostpr.		5,50	3,80
	Osterode Ostpr.	Miswalde	2,50	1,80
Br. Holland		5,90	4,10	
Riesenburg	Misw. - Marienbg.	1,80	1,20	
Tiedmannsdorf		5,10	3,50	
Gr. Köbern		3,40	2,30	
Steinort		0,90	0,70	
Reimannsfelde		1,20	0,90	
Succ. Haffschlößchen		1,50	1,10	
Panklau, Cabinen		1,80	1,40	
Tolkemit		2,10	1,60	
Wieck Forsthaus		2,50	1,80	
Frauenburg		2,80	2,00	
Braunsberg		3,20	2,40	
Obertor u. Ostbhf.		3,20	2,40	
<b>Marienburg</b> Westpr.	Allenstein	Miswalde	8,80	6,10
	Cabinen u. Succase-	Elbing	4,10	3,00
	Haffschlößchen			

	Deutsch-Enlau		5,40	3,70
	Deutsch-Enlau Stadt		5,20	3,60
	Elbing		2,30	1,60
	Frauenburg	Elbing	5,50	4,00
	Hohenstein Ostpr.	Miswalde-Osterode	—	6,60
	Kahlberg	Elbing-Tolkemit	5,90	4,40
	Königsberg Pr. Hbf.	Elbing	11,40	7,80
	Maldeuten od. Elbg.		4,40	3,00
	Marienwerder		3,00	2,10
	Neuhakenberg		0,90	0,60
	Rachelshof		2 40	1,60
	Rehhof		2,00	1,40
	Riesenburg		2,80	1,90
	Stuhm		1,10	0,80
<b>Marienwerder</b>	Deutsch-Enlau	Riesenburg	4,30	3,00
<b>Westpr.</b>	Dianenberg		1,20	0,80
	Elbing	Marienburg	5,20	3,60
	Frenstadt Westpr.		2,30	1,60
	Garnsee Westpr.		1,40	1,00
	Gr. Rosainen		1,10	0,80
	Gunthen		1,40	1,00
	Königsberg Pr. Hbf.	Marienburg-Elbing	14,40	9,90
	Maldeuten od. Elbg.		5,50	3,80
	Marienburg		3,00	2,10
	Neuhakenberg		2,20	1,50
	Rachelshof		0,70	0,50
	Rehhof		1,10	0,80
	Riesenburg		1,70	1,20
	Sedlinen		0,70	0,50
	Stuhm		2,00	1,40
<b>Stuhm</b>	Elbing	Marienburg	3 30	2,20
	Königsberg Pr. Hbf.	Marienburg-Elbing	12,40	8,60
	Marienburg		1,10	0,80
	Marienwerder		2,00	1,40
	Neuhakenberg		0,40	0,30
	Rachelshof		1,30	0,90
	Rehhof		0,90	0,60

# Alexander Müller Nchf.

Elbing

Spezialgeschäft für  
**Kurz-, Weiß- und Wollwaren**  
**Lederwaren**

## Konsulate in Ost- und Westpreußen.

- Belgisches Konsulat, Königsberg i. Pr., Vixentstraße 13. Fernruf 3488 und 6997, Bürostunden: 9—12 u. 16—19 Uhr, Sonnabend, 9—12 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- Bulgarisches Konsulat, Königsberg i. Pr., Neue Dammgasse 21, Fernruf 3157. Bürostunden 10—13 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- Dänisches Konsulat, Königsberg i. Pr., Schleusenstraße 3c. Fernruf ? Bürostunden 9—13 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- Danisches Vize-Konsulat, E l b i n g, Wilhelmstraße 30, Fernruf 2108 Bürostunden 9—13 Uhr. Amtsbereich: Elbing.
- Estländisches Konsulat, Königsberg i. Pr., Friedrichsbürgerstraße 5. Fernruf 5226. Bürostunden 10—13 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- Finnländisches Konsulat, Königsberg i. Pr. Altstadt. Holzwiesenstraße 5-7. Fernruf Pregel 46131. Bürostunden 8—13 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- † Französisches Konsulat, Königsberg i. Pr., Mitteltragheim 3. Fernruf 1795. Bürostunden 10—13 Uhr. Amtsbereich: Ostpreußen.
- Griechisches General-Konsulat, Königsberg Pr., Französischestr. 19/20. Fernruf 6470 und 392. Bürostande 9—13 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- † Großbritannisches Vize-Konsulat, Königsberg i. Pr., Schloßstr. 6. Fernruf 9086. Bürostunden 9—15. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- † Guatemala'sches Konsulat, Königsberg i. Pr.
- † Lettisches Konsulat, Königsberg i. P., Hansaring, Messeamt. Fernruf 8870 und 8875. Bürostunden 10—12 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.


  
*Staatsmedaille.*  
**A. Englishbrunnen-Bier**  
*Goldene Medaillen.*  
*Hervorragend in Qualität, bekömmlich u. haltbar.*  
**Brauerei Englishbrunnen-Elbing.**

- † Litauisches Konsulat, Königsberg i. Pr., Hintertragheim 20 a. Fernruf 2556. Bürostunden 9—13, im Sommer 8—13 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen mit Ausnahme des Regierungsbezirks Gumbinnen.
- \*† Niederländisches Konsulat, Königsberg i. Pr., Sattlergasse 32. Fernruf 390 und 564. Bürostunden 10—13 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- † Niederländisches Vize-Konsulat, Pillau, Predigerstr. 6. Fernruf 5. Bürostunden 10—13 Uhr. Amtsbereich: Pillau und Elbing
- \* Norwegisches Konsulat, Königsberg i. Pr., Lizentstraße 4. Fernruf 6997. Bürostunden 9—12 u. 16—19, Sonnabend 9—14 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- \*† Oesterreichisches Konsulat, Königsberg i. Pr., Paradeplatz 6. Fernruf 363. Bürostunden 11—13 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- \*† Polnisches General-Konsulat, Königsberg i. Pr., Mitteltragheim 24. Fernruf 7968 u. 7969. Bürostunden 9—12 Uhr. Amtsbereich: Regierungsbezirk Königsberg und die Kreise Angerburg, Darkehmen, Gumbinnen, Insterburg, Niederung, Pilskalen, Ragnit, Stallupönen und Tilsit.
- \*† Polnisches Konsulat, Allenstein, Kaiserstr. 28. Fernruf ? Amtsbereich: die Kreise Allenstein, Osterode, Ortelsburg, Neidenburg, Sensburg und Köffel.
- \*† Polnisches Vize-Konsulat, Lyck, Frenystraße 3. Fernruf ? Amtsbereich: die Kreise Lyck, Löben, Johannisburg, Dlegko und Goldap.
- \*† Polnisches Vize-Konsulat, Marienwerder, Herrenstraße 14. Fernruf 2407. Amtsbereich: Regierungsbezirk Westpreußen.
- Rumänisches General-Konsulat, Königsberg i. Pr., Lizentstraße 5. Fernruf 131. Bürostunden 9—16 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen und die Grenzmark Posen-Westpreußen.
- \* Schwedisches Vize-Konsulat, Elbing, Am Markttor 1. Fernruf: 1263—1264. Bürostunden 9—13 und 15—18 Uhr. Amtsbereich: Elbing.
- \* Schwedisches Konsulat, Königsberg, i. Pr., Georgstraße 29. Fernruf: 7340 und 7341. Bürostunden 9—12 und 15—17, Sonnabend 9—13 Uhr, Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- \*† Schweizerisches Konsulat, Elbing, Holländer Chaussee 20. Fernruf: 2169. Bürostunden 9—12 und 16—17 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- \*† General-Konsulat der Sowjet-Republiken, Königsberg i. Pr. Schönstraße 18 b. Fernruf: 9487. Bürostunden 10—13 Uhr. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen.
- Tschechoslowakisches Konsulat, Königsberg i. Pr., Landhofmeisterstraße 16-18 und Kastanien-Allee 7. Fernruf 7607. Bürostunden 9—13. Amtsbereich: Provinz Ostpreußen, soweit nicht das Generalkonsulat in Berlin zuständig ist.

#### Anmerkung:

Die mit \* bezeichneten konsularischen Vertretungen sind zur Ausstellung von Pässen und die durch † gekennzeichneten zur Erteilung von Passvisa befugt.

\* bei dem Namen des Konsulats bedeutet, daß dem Konsul das Reichssequatur erteilt ist.



